

















# CERTIFICATE OF PARTICIPATION TROPHY OF AWARD

## **BEST INVENTION INNOVATION AND CREATION**

ATIP members in 2016 IIDC Hong Kong International Invention and Design Competition (IIDC 2016) organized by CIIS (Chinese Invention and Innovation Society) Maae Herbal Co.Ltd.

2016 HongKong International Invention and Design Competition (IIDC)

"Tamarind Hydrating Essence"

รวม 2 รางวัลได้แก่

1 (Special Award /Trophy)

2 ( GOLD MEDAL)

2017 年 Korea International Women's Invention Exposition 대한민국세게여성발명대회 시상식

**KIWIE 2017** 

 Gold Award Hosted by the Korean Intellectual Property Of ce(KIPO) and Organized by Korea Women Inventors Association (KWIA) for her creative Invention of Tamarind Hydrating Essence
 THE GERMAN (HAG-AWARD)

SPECIAL PRIZE is Awarded to Maae Herbal from Thailand for creative and excellent invention "Tamarind Hydrating Essence "

- State Of ce of Industrial Property of the Repbilc of Macedonia Issues this Certi cate KIWIE2017 for Invention "Tamarind Hydrating Essence"









Wechat



Line



Facebook













Maae Herbal (Thailand) CO.,LTD.

52 Village No.5, Mae Hoi - Ngoen

Sub-district, Doi Saket District, Doi Saket District,

Chiang Mai, 50220

Call Center 064-965-6639

Facebook : Maae Herbal

E-mail: maaeherbal@gmail.com

# Tamarind Hydrating Essence







# • น้ำมะขามหมักสกัดอินทรีย์ •

สารสกัดจากน้ำมะขามอุดมด้วยสาร AHA (Alphahydroxy Acid) และยังมีVitamin A,B2, และ C มีรายงานวิจัยฤทธิ์ชีวภาพของ สารสกัดจากมะขามมีประโยชน์ต่อการดูแลผิว ยับยั้งการระคายเคือง ผิว ต้านริ้วรอยแห่งวัย ทีมวิจัยจึงได้นำมะขามหนักอินทรีย์มาเป็น สารสกัดที่มีเนื้อบางเบาให้ความชุ่มชื้นมีประสิทธิภาพสูง ช่วยผลัด เซลล์ผิวที่เลื่อมสภาพอ่อนๆให้หลุดออกไปและเผยผิวใหม่ที่สดใสกว่าเดิม

The innovative fermented tamarind juice Fermented tamarind juice has high antioxidant level which ghts against radicals keeping the skin healthy and strong. It reduces in ammation and aids peeling off the old skin layers revealing new young-looking skin. Abundance in AHA (alpha-hydroxy acid), vitamin A, B2, and C, the serum will keep you worry free of blemish, pimple, dark spots, freckles, and discolorations.

# 罗望子汁发酵有机萃取

含有AHA (Alphahydroxy Acid) 的种类, VA, B2和VC。 研究报告发现有机罗望子汁萃取发酵可以让皮肤抗氧化, 预防炎症,抑制皮肤真菌感染,帮助去除死皮细胞, 滋润皮肤容光焕发,延缓皱纹,紧肤,保湿。因此, 研究团队将把发酵液提取罗望子用于提取工艺, 它起源于泰国本地智慧,作为面部美容产品的 开发质地轻薄,但却高效保湿。 罗望子汁发酵有机萃取功效:

- -消除死皮细胞
- -使肌肤柔和自然。

# • สารสกัดสาหร่ายแดง •

Astaxanthin คือ สารในกลุ่มแชนโกฟิลล์สามารถพบ ได้ทั่วไปในธรรมชาติ พบมากในสิ่งมีชีวิตที่อาศัยใน ท้องทะเล พบมากในปลาแชลมอน ไข่ปลาคาเวียร์ เปลือกกุ้ง เปลือกปู และสาหรายแดง ซึ่งมีประสิทธิภาพ ในการต่อต้านอนุบูลอิสระมากกกว่าวิตามินซีถึง 6,000เท่า วิต

ในการต่อต้านอนุมูลอิสระมากกกว่าวิตามินซีถึง 6,000เท่า วิตามินอี 550 เท่า สารสกัดจาก เมล็ดองุ่นถึง17เท่า

- ลดอาการผิวหยาบกร้าน ลดริ้วรอย และความเหี่ยวยนได้ดี
- รอยแดงจากสิว
- เติมความช่มชื้นให้แก่ผิว

Astaxanthin is a member of Xanthophyll , a natural red pigment that can be found in salmon, caviar, shrimp and crab shells, and red algea. The antioxidant ability is 6,000, 550 and 17 times more powerful than that of vitamin C, E and grape seed extract, respectively.

## 虾青素 Astaxantin

Astaxanthin,一般见于三文鱼,虾壳、蟹壳,鱼子酱。有效的抗氧化剂比维生素C \$6000倍,比维生素E \$550倍,比葡萄籽提取物多 17倍。虾青素功效:-抗氧化剂

- -缓解肌肤干燥
- -减少面部皱纹
- -治疗红斑痤疮
- -保湿



# • ชะเอบเทศ Licorice Extract •

- ชะเอมเทศเทียบเท่ากับไวท์เทนนิ่งที่สกัดมาจากธรรมชาติ
- ช่วยทำให้ใบหน้าขาว แลดูกระจ่างใสอย่างเป็นธรรมชาติ
- ช่วยในเรื่องความยืดหยุ่นและกระชับ ทำให้ริ้วรอยเล็กลง
   ผิวกระชับขึ้น
- สามารถลดการผลิตเม็ดสีเมลานิน ใต้ผิวหนังจากการถูก กระตุ้นด้วยรังสียูวีบี สามารถลด จุดดางดำ ฝ้าย กระ รอยดำ จากสิว อย่างปลอดภัย

### Licorice Extract

- Licorice extract acts as botanical brightening
- creates velvety radiant skin
- reduce the appearance of pore size and wrinkle
- safely decrease Melanin production under the skin due to UV exposure

## 甘草提取物 Licorice Extract

- -天然美白提取物
- -自然白皙的面部看起来容光焕发
- 提高紧实度与弹性,防止细纹和皱纹的产生
- 减少制造黑色素刺激皮下的UV
- -B辐射,可以治黑斑,雀斑。重要的是十分安全。对皮肤没有任何伤害



# • วิตามินบี 5 •

- ช่วยลดการเกิดสิว
- กักเก็บความชุ่มชื้นช่วยเป็นเกราะป้องกันผิวไม่ให้เสียความชุ่มชื้น
- ลดรอยแดงจากสิว
- ช่วยผิวนุ่มเพิ่มความยืดหยุ่นของผิว Vitamin B5
- prevent pimple
- retain moisture
- diminish dark spots
- improve elasticity and soothe the skin

## 维生素 B5 Vitamin B5

- 减少痤疮的发生 使皮肤柔软,光滑,增加皮肤的弹性
- 有效保护皮肤的水分 有助于伤口愈合
- 缓解红斑痤疮 促注
- 促进皮肤组织再生

# • ไฮยาลูโรเนต แอซิด Hyaluronic Acid •



- ช่วยฟื้นฟผิวที่แพ้งาย
- คุณสมบัติเหมือนมอยเจอร์ไรเซอร์ ที่ดีเพิ่มความ ช่มชื้น และไม่เพิ่มความมันให้กับผิว
- ทำให้ผิวดูเรียบเนียน แต่งหน้าติดทน

### Hyaluronic Acid

- strengthen sensitive skin
- non-greasily moisturize the skin
- provide smooth, soft focus skin and ease make up

Hyaluronic Acid 透明质酸 是目前无人不知的透明质酸, 被国际上称为理想的天然保湿因子 (Natural MolsturlZIng Factor, NMF)。 它是目前自然界中发现的化妆品用保湿性。



# วิธีการใช้น้ำตบมะขาม

(Tamarind Hydrating Essence)



1. เตรียมผิว ล้างหน้าให้สะอาด (เช้า-ก่อนนอน)



2. ซับหน้าให้แห้ง



 หยดน้ำตบหรือเอสเซนส์ลงบนฝ่ามือประมาณ
 5-6 หยดลูบบนผิวหน้าพร้อมตบเบาๆ เพื่อให้ ซึมเข้าสู่ผิว (ในกรณีผิวแห้งเป็นพิเศษ ให้ทำแบบ
 วิธีข้างตัน ประมาณ 3 รอบ)

\*คำเตือน หากเกิดการระคายเคืองควรหยุดใช้ และปรึกษาแพทย์, ควรเก็บผลิตภัณฑ์ให้พ้นจากแสงแดด